Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tulojen ja kulujen lausunto tilivuotta 1999 varten

(1999/774/EY)

Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön ([1]) sovellettavia rahoitusmääräyksiä koskevan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1416/76, annettu 1 päivänä kesäkuuta 1976, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1948/93 ([2]), 14 artiklan toisen alakohdan mukaisesti ”tulo- ja menolaskelma ja luettelo toimista julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* samanaikaisesti Euroopan yhteisöjen yleisen talousarvion kanssa”.

([1]) EYVL L 164, 24. 6. 1976, s. 1.
([2]) EYVL L 181, 23. 7. 1993, s. 15.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

TULOTAULUKKO

Ynteenveto

Osasto Luku	Nimike	Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
1	**EUROOPAN YHTEISÖN TUKI**			
1 0	EUROOPAN YHTEISÖN TUKI	14 500 000	13 600 000	13 475 812,26
	Osasto 1 yhteensä	**14 500 000**	**13 600 000**	**13 475 812,26**
5	**ERILAISISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO**			
5 0	IRTAIMEN JA KIINTEÄN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ SAATU TUOTTO	p.m.	5 000	0,—
5 2	INVESTOINNEISTA TAI LAINOISTA, PANKKIKOROISTA JA MUISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO	150 000	195 000	159 171,86
5 4	ERILAISIA TULOJA TARJOLLA UUDELLEENKÄYTTÖÖN, MUTTA EI KÄYTETTY	40 000	40 000	10 959,67
5 9	MUU HALLINTOTOIMINNOISTA SAATU TUOTTO	10 000	10 000	4 428,49
	Osasto 5 yhteensä	**200 000**	**250 000**	**174 560,02**
6	**MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO**			
6 0	MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO	100 000	150 000	61 338,88
	Osasto 6 yhteensä	**100 000**	**150 000**	**61 338,88**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**14 800 000**	**14 000 000**	**13 711 711,16**

OSASTO 1

EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

LUKU 1 0 — EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Euroopan yhteisön tuki***	14 500 000	13 600 000	13 475 812,26
	LUKU 1 0 YHTEENSÄ	14 500 000	13 600 000	13 475 812,26
	Osasto 1 yhteensä	**14 500 000**	**13 600 000**	**13 475 812,26**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 1

EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

LUKU 1 0 — EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

1 0 0 ***Euroopan yhteisön tuki***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
14 500 000	13 600 000	13 475 812,26

Selvitysosa

Neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75, annettu 26 päivänä toukokuuta 1975, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön perustamisesta (EYVL N:o L 139, 30.5.1975, s. 1) asetuksen (ETY) N:o 1947/93 (EYVL N:o L 181, 23.7.1993, s. 13) mukaisesti.

Tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti tuki säätiötä varten sisällytetään Euroopan unionin yleiseen talousarvioon. Ilmoitettu tuotto edustaa annettua tukea (menolaskelman momentti B3-4 2 0 yleisen talousarvion jaksossa III ”Komissio”).

OSASTO 5

ERILAISISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 0 — IRTAIMEN JA KIINTEÄN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 2 — INVESTOINNEISTA TAI LAINOISTA, PANKKIKOROISTA JA MUISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 4 — ERILAISIA TULOJA TARJOLLA UUDELLEENKÄYTTÖÖN, MUTTA EI KÄYTETTY

LUKU 5 9 — MUU HALLINTOTOIMINNOISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Irtaimen ja kiinteän omaisuuden myynnistä saatu tuotto***	p.m.	5 000	0,—
	LUKU 5 0 YHTEENSÄ	p.m.	5 000	0,—
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Investoinneista tai lainoista, pankkikoroista ja muista lähteistä saatu tuotto***	150 000	195 000	159 171,86
	LUKU 5 2 YHTEENSÄ	150 000	195 000	159 171,86
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Erilaisia tuloja tarjolla uudelleenkäyttöön, mutta ei käytetty***	40 000	40 000	10 959,67
	LUKU 5 4 YHTEENSÄ	40 000	40 000	10 959,67
	LUKU 5 9			
5 9 0	***Muu hallintotoiminnoista saatu tuotto***	10 000	10 000	4 428,49
	LUKU 5 9 YHTEENSÄ	10 000	10 000	4 428,49
	Osasto 5 yhteensä	**200 000**	**250 000**	**174 560,02**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 5

ERILAISISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 0 — IRTAIMEN JA KIINTEÄN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ SAATU TUOTTO

5 0 0 ***Irtaimen ja kiinteän omaisuuden myynnistä saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
p.m.	5 000	0,—

LUKU 5 2 — INVESTOINNEISTA TAI LAINOISTA, PANKKIKOROISTA JA MUISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

5 2 0 ***Investoinneista tai lainoista, pankkikoroista ja muista lähteistä saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
150 000	195 000	159 171,86

LUKU 5 4 — ERILAISIA TULOJA TARJOLLA UUDELLEENKÄYTTÖÖN, MUTTA EI KÄYTETTY

5 4 0 ***Erilaisia tuloja tarjolla uudelleenkäyttöön, mutta ei käytetty***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
40 000	40 000	10 959,67

LUKU 5 9 — MUU HALLINTOTOIMINNOISTA SAATU TUOTTO

5 9 0 ***Muu hallintotoiminnoista saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
10 000	10 000	4 428,49

OSASTO 6

MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

LUKU 6 0 — MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
	LUKU 6 0			
6 0 0	***Maksua vastaan suoritetuista palveluista saatu tuotto***	90 000	90 000	0,—
6 0 1	***Yhteisesti rahoitetuista sopimuksista saatu tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 2	***Julkaisujen myynnistä saatu tuotto***	p.m.	50 000	47 987,—
6 0 3	***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta saatu tuotto***	10 000	10 000	13 351,88
	LUKU 6 0 YHTEENSÄ	100 000	150 000	61 338,88
	Osasto 6 yhteensä	**100 000**	**150 000**	**61 338,88**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**14 800 000**	**14 000 000**	**13 711 711,16**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 6

MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

LUKU 6 0 — MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

6 0 0 ***Maksua vastaan suoritetuista palveluista saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
90 000	90 000	0,—

6 0 1 ***Yhteisesti rahoitetuista sopimuksista saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
p.m.	p.m.	0,—

6 0 2 ***Julkaisujen myynnistä saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
p.m.	50 000	47 987,—

6 0 3 ***Kiinteän omaisuuden vuokrauksesta saatu tuotto***

Varainhoitovuosi 1999	Varainhoitovuosi 1998	Varainhoitovuosi 1997
10 000	10 000	13 351,88

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (1999 ja 1998) seka toteutuksesta (1997)

Osasto Luku	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
1	**HENKILÖKUNTA**			
1 1	AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA	6 655 000	6 409 000	6 138 898,31
1 3	TEHTÄVÄÄN LIITTYVÄ MATKUSTAMINEN	400 000	440 000	443 011,54
1 4	SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI	45 000	51 000	41 762,71
	Osasto 1 yhteensä	**7 100 000**	**6 900 000**	**6 623 672,56**
2	**RAKENNUKSIIN, LAITTEISIIN JA ERILAISIIN TOIMINTOIHIN LIITTYVÄT KULUT**			
2 0	RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT	621 000	367 000	288 304,50
2 1	VUOKRA	p.m.	p.m.	0,—
2 2	IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT	581 000	427 000	456 959,79
2 3	NYKYISET HALLINTOKULUT	89 000	101 000	94 392,99
2 4	POSTI- JA TELEVIESTINTÄMAKSUT	209 000	205 000	203 858,28
	Osasto 2 yhteensä	**1 500 000**	**1 100 000**	**1 043 515,56**
3	**TOIMINTAKULUT**			
3 0	TOIMINTAKULUT	6 200 000	6 000 000	6 165 913,42
	Osasto 3 yhteensä	**6 200 000**	**6 000 000**	**6 165 913,42**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**14 800 000**	**14 000 000**	**13 833 101,54**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 1

HENKILÖKUNTA

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Henkilökunta työpaikkalistan työpaikassa***			
1 1 0 0	Peruspalkat	3 970 000	3 800 000	3 779 998,11
1 1 0 1	Perheavustukset	516 000	494 000	471 998,69
1 1 0 2	Ulkomaillemuuttoavustukset	476 000	418 000	433 999,30
1 1 0 3	Sihteerin palkkaukseen myönnetyt avustukset	51 000	50 000	47 999,21
	Momentti 1 1 0 yhteensä	5 013 000	4 762 000	4 733 995,31
1 1 2	***Henkilökunnan lisäkoulutus, kielikurssit, uudelleenkoulutus ja informointi***	38 000	38 000	36 875,—
1 1 3	***Työntekijän sosiaalimaksut***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus	135 000	129 000	131 998,67
1 1 3 1	Onnettomuus- ja ammattisairausvakuutus	31 000	29 000	29 998,68
1 1 3 2	Työttömyysvakuutus	32 000	30 000	30 999,50
	Momentti 1 1 3 yhteensä	198 000	188 000	192 996,85
1 1 4	***Erilaisia avustuksia ja apurahoja***			
1 1 4 1	Matkakulut vuosilomaa varten	140 000	130 000	113 053,62
1 1 4 5	Erityisavustus kirjanpitovirkamiehiä ja ennakkoon annettujen varojen hallintavirkailijoita varten	1 000	1 000	750,99
	Momentti 1 1 4 yhteensä	141 000	131 000	113 804,61
1 1 5	***Ylityökorvaus***	10 000	21 000	12 616,51

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — TEHTÄVÄÄN LIITTYVÄ MATKUSTAMINEN

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
1 1 7	***Lisäpalvelut***			
1 1 7 5	Tilapäinen henkilökunta ja muut palvelut sekä ulkopuolelle lähetetyt käännökset ja puhtaaksikirjoitustyöt	630 000	631 000	674 436,74
1 1 7 6	Jäsenvaltioista palkatut virkamiehet	179 000	220 000	167 837,95
1 1 7 7	Työharjoituksessa olevat virkamiehet (stagiaires)	24 000	28 000	17 893,15
	Momentti 1 1 7 yhteensä	833 000	879 000	860 167,84
1 1 8	***Palvelun aloitukseen ja palvelusta eroamiseen sekä siirtoon liittyvät avustukset ja kulut***			
1 1 8 0	Erilaisia rekrytointiin liittyviä kuluja	40 000	48 000	78 208,27
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenet)	6 000	6 000	3 255,25
1 1 8 2	Asettautumiseen, uudelleenasettautumiseen ja siirtoon liittyvät kulut	61 000	21 000	33 046,89
1 1 8 3	Muuttokulut	45 000	28 000	18 512,07
1 1 8 4	Tilapäinen päivittäinen elantomääräraha	10 000	12 000	14 915,09
	Momentti 1 1 8 yhteensä	162 000	115 000	147 937,57
1 1 9	***Palkkatarkistukset***	260 000	275 000	40 504,62
	LUKU 1 1 YHTEENSÄ	6 655 000	6 409 000	6 138 898,31
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Tehtävään liittyvät kulut, matkakulut ja muut satunnaiset kulut***	400 000	440 000	443 011,54
	LUKU 1 3 YHTEENSÄ	400 000	440 000	443 011,54

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 1 4 — SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
	LUKU 1 4			
1 4 0	***Ravintolat ja kanttiinit***	33 000	33 000	30 559,29
1 4 1	***Lääkintäpalvelut***	3 000	6 000	3 045,15
1 4 2	***Muut terveydenhuoltoon liittyvät kulut***	5 000	5 000	4 205,03
1 4 3	***Viihdytys- ja edustuskulut***	4 000	7 000	3 953,24
	LUKU 1 4 YHTEENSÄ	45 000	51 000	41 762,71
	Osasto 1 yhteensä	**7 100 000**	**6 900 000**	**6 623 672,56**

OSASTO 1

HENKILÖKUNTA

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA

1 1 0 Henkilökunta työpaikkalistan työpaikassa

1 1 0 0 Peruspalkat

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
3 970 000	3 800 000	3 779 998,11

Selvitysosa

Tämän määrärahan on tarkoitus kattaa peruspalkat laskettuna tähän liitetyn työpaikkalistan pohjalta.

1 1 0 1 Perheavustukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
516 000	494 000	471 998,69

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteen IV 6—8 artikla.

Nämä asetukset käsittävät seuraavat:

— perheenpään avustus: 5 % peruspalkasta,

— lapsen huoltoavustus,

— koulutusavustus.

1 1 0 2 Ulkomaillemuuttoavustukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
476 000	418 000	433 999,30

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteen IV 10 artikla.

Ulkomaillemuuttoavustus on 16 % peruspalkasta, perheenpään avustuksesta ja lapsen huoltoavustuksesta.

1 1 0 3 Sihteerin palkkaukseen myönnetyt avustukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
51 000	50 000	47 999,21

1 1 2 Henkilökunnan lisäkoulutus, kielikurssit, uudelleenkoulutus ja informointi

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
38 000	38 000	36 875,—

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

1 1 3 Työntekijän sosiaalimaksut

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen 38 artiklan 1 ja 2 kohta.

1 1 3 0 Sairausvakuutus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
135 000	129 000	131 998,67

1 1 3 1 Onnettomuus- ja ammattisairausvakuutus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
31 000	29 000	29 998,68

1 1 3 2 Työttömyysvakuutus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
32 000	30 000	30 999,50

Selvitysosa

Neuvosto tutkii parhaillaan säätiön työttömyysvakuutusasiaa.

1 1 4 Erilaisia avustuksia ja apurahoja

1 1 4 1 Matkakulut vuosilomaa varten

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
140 000	130 000	113 053,62

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen IV liitteen 15 artikla.

1 1 4 5 Erityisavustus kirjanpitovirkamiehiä ja ennakkoon annettujen varojen hallintavirkailijoita varten

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
1 000	1 000	750,99

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa erityisavustukset säätiön finanssiasetuksien mukaisesti kirjanpitäjiä ja ennakkovarojen haltijoita varten.

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

1 1 5 Ylityökorvaus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
10 000	21 000	12 616,51

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liite II.

Henkilökunta luokissa C ja D voi saada korvausta suoritetusta ylityöstä joko kiinteänä määrämaksuna tai tuntimaksuna.

1 1 7 Lisäpalvelut

1 1 7 5 Tilapäinen henkilökunta ja muut palvelut sekä ulkopuolelle lähetetyt käännökset ja puhtaaksikirjoitustyöt

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
630 000	631 000	674 436,74

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tilapäistyövoiman työllistäminen ja käännösten, kopioinnin (suunnitelmat, piirustukset, käyrät) ja ulkopuolisten suorittaman puhtaaksikirjoitustyön aiheuttamat menot.

1 1 7 6 Jäsenvaltioista palkatut virkamiehet

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
179 000	220 000	167 837,95

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on mahdollistaa säätiö organisoimaan vaihto-ohjelma jäsenmaiden julkisen sektorin työntekijöille ja sosiaalisten yhteistyökumppanien nimittämille henkilöille sen mukaan kuin säätiön johto päättää yhdessä hallintoneuvoston kanssa.

1 1 7 7 Työharjoituksessa olevat virkamiehet (stagiaires)

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
24 000	28 000	17 893,15

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa nuorten vasta nimitettyjen henkilöiden käytäntöpohjainen hallintotyöhön liittyvä koulutus sekä jäsenmaiden julkisen sektorin työntekijöiden ja sosiaalisten yhteistyökumppaneiden nimittämien henkilöiden lyhyet koulutusvierailut.

1 1 8 Palvelun aloitukseen ja palvelusta eroamiseen sekä siirtoon liittyvät avustukset ja kulut

1 1 8 0 Erilaisia rekrytointiin liittyviä kuluja

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
40 000	48 000	78 208,27

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 0 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa vapautuneita paikkoja täyttämään kutsuttujen viranhakijoiden matkustus- ja elantokulut sekä rekrytointiin liittyvät lääkärintutkimuskulut.

1 1 8 1 Matkakulut (mukaan lukien perheenjäsenet)

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
6 000	6 000	3 255,25

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tehtävien vastaanottamisen, niistä eroamisen tai tehtäväsiirron henkilökunnalle aiheuttamat matkakorvaukset.

Se kattaa myös heidän perheenjäsentensä matkakulut.

1 1 8 2 Asettautumiseen, uudelleenasettautumiseen ja siirtoon liittyvät kulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
61 000	21 000	33 046,89

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa

— asettautumismääräraha (korjaustekijällä muunnettuna),

— uudelleenasettautumismääräraha (korjaustekijällä muunnettuna),

kun henkilökunnan on vaihdettava asuinpaikkaansa uutta tehtävää vastaanotettaessa tai uuteen työpaikkaan siirryttäessä tai erottaessa lopullisesti tehtävistä ja uudelleenasettauduttaessa muulle seudulle.

1 1 8 3 Muuttokulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
45 000	28 000	18 512,07

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteessä IV oleva 16 artikla.

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa edustajien muuttokulut.

1 1 8 4 Tilapäinen päivittäinen elantomääräraha

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
10 000	12 000	14 915,09

Selvitysosa

Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteessä IV oleva 17 artikla.

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

1 1 8 *(jatkoa)*

1 1 8 4 *(jatkoa)*

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tilapäiset päivittäiset edustajille kuuluvat elantokulut.

1 1 9 ***Palkkatarkistukset***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
260 000	275 000	40 504,62

Selvitysosa

Tämän momentin tarkoituksena on kattaa palkkatarkistusten maksaminen jne.

LUKU 1 3 — TEHTÄVÄÄN LIITTYVÄ MATKUSTAMINEN

1 3 0 ***Tehtävään liittyvät kulut, matkakulut ja muut satunnaiset kulut***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
400 000	440 000	443 011,54

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön henkilökunnalle tehtävien suorittamisesta aiheutuneet matkakulut.

LUKU 1 4 — SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI

1 4 0 ***Ravintolat ja kanttiinit***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
33 000	33 000	30 559,29

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa ravintolalaitteiden hankinta ja tukea kanttiiniaterioiden valmistusta.

1 4 1 ***Lääkintäpalvelut***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
3 000	6 000	3 045,15

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa vuosittaiset lääkärintarkastukset.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 1 4 — SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI *(jatkoa)*

1 4 2 Muut terveydenhuoltoon liittyvät kulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
5 000	5 000	4 205,03

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiölle henkilökunnan hyvinvointiin kohdistuvien toimenpiteiden aiheuttamat kulut.

1 4 3 Viihdytys- ja edustuskulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
4 000	7 000	3 953,24

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa edustamiseen liittyvät kulut.

OSASTO 2

RAKENNUKSIIN, LAITTEISIIN JA ERILAISIIN TOIMINTOIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 2 0 — RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 2 1 — VUOKRA

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
	LUKU 2 0			
2 0 1	***Vakuutus***	26 000	25 000	24 537,91
2 0 2	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***	60 000	67 000	70 804,32
2 0 3	***Puhdistus ja huolto***	113 000	87 000	109 101,92
2 0 4	***Tilojen kalustus***	330 000	100 000	0,—
2 0 5	***Rakennusten turvallisuuteen ja tarkastukseen liittyvät toimet***	38 000	42 000	38 240,46
2 0 9	***Muut rakennuksiin liittyvät kulut***	54 000	46 000	45 619,89
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	621 000	367 000	288 304,50
	LUKU 2 1			
2 1 0	***Vuokra***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 2 1 YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 2 2			
2 2 0	***Tekniset asennukset ja ATK-toimistolaitteet***			
2 2 0 0	Teknisiin laitteisiin ja asennuksiin liittyvät uudet hankinnat	13 000	13 000	7 042,99
2 2 0 1	Teknisten laitteiden ja asennusten vaihto uusiin	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 2	Teknisten laitteiden ja asennusten vuokraus	36 000	35 000	33 877,18
2 2 0 3	Teknisten laitteiden ja asennusten huolto, käyttö ja korjaus	88 000	81 000	78 360,82

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 3 — NYKYISET HALLINTOKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
2 2 0	*(jatkoa)*			
2 2 0 4	ATK-toimistolaitteet	331 000	212 000	268 284,90
	Momentti 2 2 0 yhteensä	468 000	341 000	387 565,89
2 2 1	***Kalusto***			
2 2 1 0	Uuden kaluston hankinta	p.m.	19 000	0,—
2 2 1 1	Kaluston uusinta	56 000	p.m.	22 820,33
2 2 1 3	Kaluston huolto, käyttö ja korjaus	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 2 2 1 yhteensä	56 000	19 000	22 820,33
2 2 3	***Ajoneuvot***			
2 2 3 1	Ajoneuvojen uusinta	p.m.	12 000	0,—
2 2 3 3	Ajoneuvojen huolto, käyttö ja korjaus	7 000	7 000	4 361,06
	Momentti 2 2 3 yhteensä	7 000	19 000	4 361,06
2 2 5	***Asiakirja- ja kirjastokulut***			
2 2 5 0	Kirjastovarat, kirjojen hankinta	23 000	21 000	21 343,49
2 2 5 2	Sanoma- ja aikakauslehtiin liittyvät kulut	17 000	17 000	15 632,56
2 2 5 5	Katselu-datapalveluihin liittyvät kulut	10 000	10 000	5 236,46
	Momentti 2 2 5 yhteensä	50 000	48 000	42 212,51
	LUKU 2 2 YHTEENSÄ	581 000	427 000	456 959,79
	LUKU 2 3			
2 3 0	***Toimistotarvikkeet***	29 000	28 000	24 847,56

LUKU 2 3 — NYKYISET HALLINTOKULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 4 — POSTI- JA TELEVIESTINTÄMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
2 3 2	***Talousasioihin liittyvät maksut***			
2 3 2 0	Pankkimaksut	37 000	36 000	34 288,48
	Momentti 2 3 2 yhteensä	37 000	36 000	34 288,48
2 3 5	***Virka- ja työpuvut***	3 000	3 000	2 714,87
2 3 9	***Muut hallinnolliset kulut***			
2 3 9 0	Julkaisut	19 000	33 000	32 349,77
2 3 9 4	Sekalaisia kuluja	1 000	1 000	192,31
	Momentti 2 3 9 yhteensä	20 000	34 000	32 542,08
	LUKU 2 3 YHTEENSÄ	89 000	101 000	94 392,99
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Posti- ja toimituskulut***	104 000	90 000	94 777,58
2 4 1	***Puhelin, sähke, teleksi, radio, televisio***	105 000	115 000	109 080,70
	LUKU 2 4 YHTEENSÄ	209 000	205 000	203 858,28
	Osasto 2 yhteensä	**1 500 000**	**1 100 000**	**1 043 515,56**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 2

RAKENNUKSIIN, LAITTEISIIN JA ERILAISIIN TOIMINTOIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 2 0 — RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

2 0 1 ***Vakuutus***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
26 000	25 000	24 537,91

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa rakennusten vakuutus.

2 0 2 ***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
60 000	67 000	70 804,32

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa näiden artikkeleiden kulutukseen liittyvät kulut tilivuoden aikana.

2 0 3 ***Puhdistus ja huolto***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
113 000	87 000	109 101,92

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön toimistojen ylläpitokulut.

2 0 4 ***Tilojen kalustus***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
330 000	100 000	0,—

Selvitysosa

Tämän momentin tarkoituksena on kattaa säätiön toimistojen kalustuskulut ja erityisesti uuden rakennuksen varustus.

2 0 5 ***Rakennusten turvallisuuteen ja tarkastukseen liittyvät toimet***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
38 000	42 000	38 240,46

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön rakennuksiin liittyvät turvallisuus- ja hallintokulut.

LUKU 2 0 — RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 0 9 ***Muut rakennuksiin liittyvät kulut***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
54 000	46 000	45 619,89

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa muut rakennuksiin liittyvät toistuvat kustannukset, joita ei ole erityisesti eritelty, ja varsinkin verotukseen ja maksuihin, hygieniaan, roskien keräämiseen jne. liittyvät kustannukset.

LUKU 2 1 — VUOKRA

2 1 0 ***Vuokra***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Tämän momentin tarkoituksena on kattaa säätiön Brysselin ”bureau de passage” -vuokra.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

2 2 0 ***Tekniset asennukset ja ATK-toimistolaitteet***

2 2 0 0 Teknisiin laitteisiin ja asennuksiin liittyvät uudet hankinnat

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
13 000	13 000	7 042,99

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten hankinnat.

2 2 0 1 Teknisten laitteiden ja asennusten vaihto uusiin

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten vaihto uusiin.

2 2 0 2 Teknisten laitteiden ja asennusten vuokraus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
36 000	35 000	33 877,18

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 0 *(jatkoa)*

2 2 0 2 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten vuokraus.

2 2 0 3 Teknisten laitteiden ja asennusten huolto, käyttö ja korjaus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
88 000	81 000	78 360,82

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten ylläpito.

2 2 0 4 ATK-toimistolaitteet

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
331 000	212 000	268 284,90

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa ATK-toimistolaitteiden hankinta, vuokraus ja huolto.

2 2 1 ***Kalusto***

2 2 1 0 Uuden kaluston hankinta

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
p.m.	19 000	0,—

Selvitysosa

Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa kaluston hankinta henkilökuntaa varten ja laitehankinnat konferenssitiloja varten.

2 2 1 1 Kaluston uusinta

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
56 000	p.m.	22 820,33

2 2 1 3 Kaluston huolto, käyttö ja korjaus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
p.m.	p.m.	0,—

Selvitysosa

Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa kaluston huolto ja korjaus.

LUKU 2 2 — IRTAIN OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

2 2 3 Ajoneuvot

2 2 3 1 Ajoneuvojen uusinta

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
p.m.	12 000	0,—

2 2 3 3 Ajoneuvojen huolto, käyttö ja korjaus

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
7 000	7 000	4 361,06

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön ajoneuvojen toimintakulut.

2 2 5 Asiakirja- ja kirjastokulut

2 2 5 0 Kirjastovarat, kirjojen hankinta

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
23 000	21 000	21 343,49

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kirjojen, asiakirjojen ja muiden säätiön tarvitsemien julkaisujen (ei koske aikakauslehtiä) hankinnat.

2 2 5 2 Sanoma- ja aikakauslehtiin liittyvät kulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
17 000	17 000	15 632,56

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa sanomalehtien, erityisaikakauslehtien, virallisten julkaisujen, parlamenttiasiakirjojen, erilaisten tiedotteiden ja muiden erityisjulkaisujen kulut.

2 2 5 5 Katselu-datapalveluihin liittyvät kulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
10 000	10 000	5 236,46

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on mahdollistaa säätiön onlinetietokantojen käyttö.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 2 3 — NYKYISET HALLINTOKULUT

2 3 0 Toimistotarvikkeet

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
29 000	28 000	24 847,56

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa paperi-, kirjekuori-, toimistotarvike- ja kulutustavarahankintojen kulut kopiointilaitteita varten.

2 3 2 Talousasioihin liittyvät maksut

2 3 2 0 Pankkimaksut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
37 000	36 000	34 288,48

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa pankkikulut (toimipalkkiot, diskonttomaksut).

2 3 5 Virka- ja työpuvut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
3 000	3 000	2 714,87

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa virka- ja työpukujen hankinta, huolto ja puhdistus.

2 3 9 Muut hallinnolliset kulut

2 3 9 0 Julkaisut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
19 000	33 000	32 349,77

Selvitysosa

Neuvoston 1 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (ETY) N:o 1417/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 164, 24.6.1976, s. 16) talousasioista, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1949/93 (EYVL N:o L 181, 23.7.1993, s. 26).

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön tuotto- ja menolaskelman julkaisukulut, erityisesti ”Euroopan yhteisön virallisen lehden” julkaisuun osallistuneiden, talousasioista annetun 14 artiklan kohdan mukaisesti.

2 3 9 4 Sekalaisia kuluja

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
1 000	1 000	192,31

LUKU 2 3 — NYKYISET HALLINTOKULUT *(jatkoa)*

2 3 9 *(jatkoa)*

2 3 9 4 *(jatkoa)*

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kaikki sellaiset muut kulut, joita ei ole erityisesti määritelty.

LUKU 2 4 — POSTI- JA TELEVIESTINTÄMAKSUT

2 4 0 ***Posti- ja toimituskulut***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
104 000	90 000	94 777,58

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa postitus- ja toimitusmaksukulut mukaan lukien postitse tai muulla tavalla lähetetyt pakkaukset.

2 4 1 ***Puhelin, sähke, teleksi, radio, televisio***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
105 000	115 000	109 080,70

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kiinteät vuokrakulut, puhelu- ja viestityskulut sekä laitteiden huoltomaksut, korjaukset ja ylläpito.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 3

TOIMINTAKULUT

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
	LUKU 3 0			
3 0 0	***Toimintaan liittyvien asiakirjojen laadinta***	340 000	473 000	583 802,93
3 0 1	***Informaation lähettäminen***			
3 0 1 0	Tutkimusten tulosten julkaisu	985 000	1 029 000	1 370 223,20
3 0 1 1	Vuotuisen raportin julkaiseminen	20 000	10 000	0,—
3 0 1 2	Markkinointi- ja mainontatoiminta	200 000	130 000	165 952,52
	Momentti 3 0 1 yhteensä	1 205 000	1 169 000	1 536 175,72
3 0 2	***Osallistuminen kongresseihin ja julkisiin tilaisuuksiin***	35 000	32 000	15 500,—
3 0 3	***Elin- ja työolosuhteisiin liittyvät tutkimukset ja pilottiohjelmat***	2 930 000	3 013 000	2 016 439,50
3 0 4	***Kulut kokouksia (hallintolautakunta, asiantuntijakomiteat, seminaarit, ryhmäkeskustelut, koordinointikokoukset jne.) ja niiden tulkintaa varten***			
3 0 4 0	Kokousten yleiskustannukset	945 000	717 000	1 003 107,48
3 0 4 1	Tulkkikulut	230 000	123 000	251 415,52
3 0 4 2	Hallintolautakunnan kokoukset	170 000	150 000	169 425,84
3 0 4 3	Komitea-asiantuntijoiden kokoukset	35 000	35 000	26 261,86
	Momentti 3 0 4 yhteensä	1 380 000	1 025 000	1 450 210,70

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
3 0 5	***Tutkimusraporttien ja työasiakirjojen kääntäminen seminaareja, koordinointikokouksia, ryhmäkokouksia jne. varten***	310 000	288 000	563 784,57
	LUKU 3 0 YHTEENSÄ	6 200 000	6 000 000	6 165 913,42
	Osasto 3 yhteensä	**6 200 000**	**6 000 000**	**6 165 913,42**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**14 800 000**	**14 000 000**	**13 833 101,54**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

OSASTO 3

TOIMINTAKULUT

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT

3 0 0 ***Toimintaan liittyvien asiakirjojen laadinta***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
340 000	473 000	583 802,93

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa julkaisujen hankinnat, kortistojen ja luetteloiden laatiminen ja tarvittava tietokonepohjainen työ erityisen asiakirjajärjestelmän luomista varten, joka koskee erityisesti viimeisintä dataa ja informaatiota viimeisimmästä kehitys- ja tutkimustyöstä säätiön työohjelmien aloilta.

3 0 1 ***Informaation lähettäminen***

3 0 1 0 Tutkimusten tulosten julkaisu

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
985 000	1 029 000	1 370 223,20

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tutkimustulosten julkaisukustannukset, jotka ovat osa säätiön työohjelmien toteutusta.

3 0 1 1 Vuotuisen raportin julkaiseminen

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
20 000	10 000	0,—

3 0 1 2 Markkinointi- ja mainontatoiminta

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
200 000	130 000	165 952,52

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön työhön liittyvät markkinointi- ja mainontakulut (kyselyt, esitteet, videot, julisteet jne.).

3 0 2 ***Osallistuminen kongresseihin ja julkisiin tilaisuuksiin***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
35 000	32 000	15 500,—

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön osallistuminen samantyyppisten instituutioiden ja säätiöiden työhön.

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT *(jatkoa)*

3 0 3 Elin- ja työolosuhteisiin liittyvät tutkimukset ja pilottiohjelmat

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
2 930 000	3 013 000	2 016 439,50

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa opiskelusopimusten ja erityisprojektien rahoitus, joka tukee säätiön työohjelman toteutusta elin- ja työoloihin nähden.

3 0 4 Kulut kokouksia (hallintolautakunta, asiantuntijakomiteat, seminaarit, ryhmäkeskustelut, koordinointikokoukset jne.) ja niiden tulkintaa varten

3 0 4 0 Kokousten yleiskustannukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
945 000	717 000	1 003 107,48

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa seminaarien, ryhmäkokousten, koordinointi- ja tarkistuskokousten organisointi.

3 0 4 1 Tulkkikulut

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
230 000	123 000	251 415,52

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tulkkikulut, jotka liittyvät hallituskokouksiin, asiantuntijakomiteoiden kokouksiin, seminaareihin, ryhmäkokouksiin ja tarkistuskokouksiin ja jotka ovat tukemassa säätiön työohjelmien toteutusta.

3 0 4 2 Hallintolautakunnan kokoukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
170 000	150 000	169 425,84

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa hallintokomitean toimintakulut mukaan lukien matkustus- ja elantokulut ja tilojen vuokraaminen tarvittaessa.

3 0 4 3 Komitea-asiantuntijoiden kokoukset

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
35 000	35 000	26 261,86

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa komitea-asiantuntijoiden kulut mukaan lukien matkustus- ja elantokulut ja tilojen vuokraaminen tarvittaessa.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖN

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT *(jatkoa)*

3 0 5 ***Tutkimusraporttien ja työasiakirjojen kääntäminen seminaareja, koordinointikokouksia, ryhmäkokouksia jne. varten***

Määrärahat 1999	Määrärahat 1998	Toteutunut 1997
310 000	288 000	563 784,57

Selvitysosa

Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön tutkimusraporttien ja työasiakirjojen käännökset yhteisön kaikille eri kielille seminaareja, ryhmäkokouksia, tarkistuskokouksia jne. varten.

Työpaikkalista

Luokka ja arvo	Valtuutetut työpaikat vuotta 1998 varten	Valtuutetut työpaikat vuotta 1999 varten
A 2	1 (1)	1 (1)
A 3	1 (2)	1 (1)
A 4	8	8
A 5	7	7
A 6	13	13
A 7	1	1
A 8	—	—
Yhteensä	31	31
B 1	3	3
B 2	2	2
B 3	3	5
B 4	5	4
B 5	1	1
Yhteensä	14	15
C 1	4	5
C 2	7	7
C 3	7	8
C 4	11	9
C 5	7	7
Yhteensä	36	36
D 1	2	2
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Yhteensä	2	2
Kokonaissumma	**83**	**84**

(1) Johtaja.
(2) Varajohtaja.